

## تحلیل دلالی آیه «ذلکَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ» درباره حجاب

محمد سبحانی نیا \*

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۰۷/۰۵

تاریخ تأیید: ۱۳۹۸/۰۹/۱۵

### چکیده

ذیل آیه ۵۹ سوره احزاب، پس از اعلام حکم حجاب برای زنان مؤمن، عبارت «ذلکَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ فَلَا يُؤْذِنَ» آمده است که از آن برداشت‌های گوناگون صورت گرفته است. بسیاری از تفاسیر متأثر از پاره‌ای شأن نزول‌ها، مقصود از شناخته شدن را تمایز زنان آزاد از کنیزان دانسته‌اند و بعضی، از آن به عنوان علت حکم به حجاب یاد کرده‌اند و از منتفی بودن کنیزداری در عصر حاضر، به عدم لزوم حجاب رأی داده‌اند. نوشته پیش رو، با توجه با قرائت درون‌متنی و برون‌متنی، بر آن است که آیه مذکور، برخلاف برداشت بیشتر مفسران، هرگز در مقام بیان تمایز شأن طبقاتی و اخلاقی و اجتماعی کنیزان از زنان آزاد نیست. بلکه مراد، بازشناسی زنان عفیف است. این آیه مانند موارد مشابه، تنها به فلسفه حجاب پرداخته است. درنهایت می‌توان گفت: قرآن مجید، حق عفاف جنسی را برای تمامی زنان، ولو کنیزان به رسمیت شناخته است. شیوه پژوهش در این مقاله توصیفی- تحلیلی با متکی بر مبانی شناخته‌شده تفسیری است.

کلیدواژه‌ها: حجاب، کنیز، علت، حکمت، شأن نزول، آیه ۵۹ سوره احزاب.

## مقدمه

واجب نمی‌دانند، برای توجیه فهم و تفسیر خود، به این آیه و شأن نزول آن استناد کرده‌اند تا علت تشریع وجوب حجاب را تمایز کنیز و آزاد بدانند و با توجه به از بین رفتن برده‌داری، ضرورت حجاب را نیز منکر شوند حتی گفته شده است: «پوشاندن گردن و موی سر، کشی غیراخلاقی نیست و کسانی که گردن و موی سر خود را نمی‌پوشانند، مرتكب خطای اخلاقی نمی‌شوند. همچنین امر و فرمان خداوند مبنی بر ضرورت پوشاندن گردن و موی سر در متن مقدس، دلالت قطعی ندارد» (دباغ، بی‌تا: ۳۴). برخی دیگر، از گزارش‌های تاریخی، روایات شأن نزول، متون کهن، دلالت آیات قرآن و دلالت معنایی واژه‌ها برای اثبات حداقلی بودن حجاب در عصر پیامبر استفاده کرده‌اند (ترکاشوند، ۱۳۸۹: ۱۴۸).

به نظر می‌رسد یکی از عامل اختلاف دیدگاه‌ها، به نقش مناط در ذیل آیه «ذلکَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ فَلَا يُؤْذِنَ» و جهت‌گیری کلی آیه و شأن نزول‌های روایت شده برمی‌گردد. در این راستا نوشتار حاضر، با تمرکز در جهات یادشده، در پی تحلیل دلالی از آیه شریفه است.

## پیشینه بحث

آیه «يُذِنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيَّهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ فَلَا يُؤْذِنَ» به عنوان آیه‌ای که بیان‌کننده فلسفه یا حکمت پوشش زنان است، در کتاب‌های تفسیری اهل سنت و شیعه، در بخش تفسیر سوره احزاب مورد بررسی قرار گرفته است اما مقاله‌ای مستقل که ناظر به عبارت: «ذلکَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ فَلَا يُؤْذِنَ» باشد، یافت نشد. تنها مقاله موجود، پژوهش آقای امیر مهاجر

حجاب به عنوان یکی از مقولات اجتماعی قرآن، در شمار احکامی است که مورد توجه بسیاری از پژوهشگران قرار گرفته است. بدون شک یکی از آیات قرآنی که به موضوع حجاب پرداخته است، آیه ۵۹ سوره احزاب است که می‌فرماید: «يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُذِنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيَّهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعرَفَ فَلَا يُؤْذِنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا»؛ «ای پیامبر! به همسران و دختران و زنان مؤمنان بگو: روسری‌های بلند خود را بر خویش فرو افکنند، این کار برای اینکه شناخته شوند و مورد آزار قرار نگیرند بهتر است؛ خداوند همواره آمرزنده و رحیم است.»

بحث درباره آیه فوق از این جهت اهمیت دارد که اندیشمندان اسلامی در دو علم «فقه و تفسیر»، دیدگاه‌های مختلف حتی متضادی را ارائه کرده‌اند. به طوری که بعضی از مفسران اهل سنت مانند «زمخسری»، از ترکیب آیه و متعددی شدن کلمه «یذنین» با کلمه «علی»، وجوب پوشش چهره را فهمیده‌اند. زمخسری می‌نویسد: «آیه دستور می‌دهد پوشش‌ها را به نحوی بر خود افکنند تا چهره و اطراف بدنشان را بپوشاند؛ چون در لغت هنگامی که پارچه از صورت زن کنار رود می‌گویند پارچه‌ات را بر صورت قرار بده» (زمخسری، ۱۴۰۷: ۳/۵۵۹). «طبری» نیز، از کلمه «یعرفن»، لزوم پوشاندن صورت زنان را، استفاده نموده است (طبری، ۱۴۱۲: ۲۲/۳۴). مودودی نیز می‌نویسد: «تا قرن هشتم هجری کسی در این مطلب تردید نکرده بود» (مودودی، بی‌تا: ۳۰۲).

از سوی دیگر، برخی از کسانی که حجاب را

لابالی، بهخصوص شب‌هنگام؛ مزاحم دختران و زنان پاک‌دامن می‌شدند و بهانه آنان، شباخت ظاهری‌شان با زنان فاسده و کنیزان بود، خداوند در این باره دستور جدیدی ابلاغ کرد» (سیوطی، ۲۲۱/۵؛ عروسى ۱۴۰۴؛ ۳۰۷/۴؛ فیض کاشانی، ۱۴۱۵؛ ۲۰۴/۴). پیش از بررسی سبب نزول آیه لازم است، تعریفی از آن داشته باشیم.

### تعریف سبب نزول آیه

از نظر پژوهشگران، «شأن نزول» عبارت است از همه اشخاص یا حوادثی که قبل از عصر نزول قرآن یا معاصر با نزول قرآن بوده و آیه یا آیاتی از قرآن درباره آن نازل شده است؛ همچنین در مورد اشخاص یا حوادثی که پس از نزول آیات قرآن بوده و آیاتی از قرآن بر آنها تطبیق داده شده نیز شأن نزول صادق است؛ در حالی‌که «سبب نزول» تنها به پیشامدهایی گفته می‌شود که در پی آن، آیه یا آیاتی نازل شده است (معرفت، ۱۴۲۵/۱: ۲۵۴).

### اهمیت شناخت سبب نزول آیه

از نظر قرآن‌پژوهان از طریق اسباب نزول می‌توان بر معنا و مقصد آیات و سوره دست یافت. سبب نزول به عنوان قرینه حالیه می‌تواند نقش عمده‌ای در تطبیق عناوین بر مصادیق و شناخت فضای نزول آیات برای دلالت در توسعه و تضییق مفاهیم و گشودن افق‌های جدید دریافتن دلالت‌های قرآنی ایفا کند. «واحدی» به عنوان کسی که معروف‌ترین کتاب درباره اسباب نزول به نام او رقم خورده است، می‌نویسد: «ممکن نیست تفسیر و معنای صحیح آیه، مگر زمانی که سبب نزول

میلانی است که با هدف تعیین حکم فقهی پوشش بانوان و با نظر به کارکردهای گوناگون پوشش، نوع و محدوده پوشش بیان شده در آیه را روشن می‌کند (مهاجر میلانی، ۱۳۹۳: ۶۹-۱۰۶).

### طرح مسئله

در این پژوهش به هیچ‌وجه در پی یافتن معنای پوشش خاص (جلباب) و حکم فقهی آن و تعیین محدوده پوشش زنان نیستیم. آنچه مورد نظر این پژوهش است، تبیین جهت‌گیری آیه و شناخت فضای نزول آیه و تحلیل تفسیری از عبارت «ذلکَ أَدَنَى أَنْ يُعْرَفَ فَلَا يُؤْذِيْنَ» است که برداشت‌های مختلفی از آن صورت گرفته است. این نوشتار می‌کوشد به سؤالاتی چون؛ آیا عبارت «ذلکَ أَدَنَى أَنْ يُعْرَفَ فَلَا يُؤْذِيْنَ»، مشتمل بر علت حکم حجاب است یا به حکمت تشریع حجاب اشاره دارد؟ آیا آیه شریفه، بر لزوم بی‌حجاب بودن کنیزان دلالتی دارد؟ پاسخی روشن ارائه نماید. در این راستا نخست به سبب نزول آیه و اعتبار آن و سپس ظهور آیه می‌برداریم.

### سبب نزول آیه

برخی از تفاسیر با توجه به نقل شأن نزول آیه، از کلمه «یُعْرَفُ» تفاوت زنان کنیز و آزاد را استفاده کرده‌اند؛ مثلاً گفته شده است: «چه‌بسا بود که منافقین از شوخی با کنیزان تجاوز کرده و سربه‌سر زنان آزاد و نجیبه هم می‌گذاشتند. پس وقتی به ایشان می‌گفتند چرا این کار را کردی می‌گفتند ما خیال می‌کردیم کنیز و برده هستند پس خدا عذر ایشان را قطع نمود» (طبرسی، ۱۳۷۲: ۵۷۸/۸). در جای دیگر می‌خوانیم: «عده‌ای از افراد

به دست آمده باشد. شاهد آن هم وجود روایات متناقض و متفاوت در ذیل یک آیه است که نمی‌توان همه را به عنوان سبب نزول پذیرفت. ثانیاً منع کتابت حدیث از طرف مقام خلافت در صدر اسلام که تا پایان قرن اول هجری ادامه داشت راه نقل به معنا را بیش از حد ضرورت برای روایان باز کرد و تغییرات ناچیز که در هر مرتبه نقل روایت پیش می‌آمد کم روى هم تراکم نموده گاهی اصل حدیث را کاملاً دگرگون می‌کرد؛ بنابراین با تحقق چنین احتمالاتی روایات اسباب نزول اعتبار خود را از دست خواهد داد؛ به طوری که حتی صحیح بودن خبر از جهت سند نیز سودی نمی‌بخشد» (طباطبایی، ۱۳۷۶: ۱۱۸-۱۱۹).

استاد جوادی آملی، معتقد است: بیاناتی که در شأن و سبب نزول آیات قرآن کریم آمده است چند قسم است:

الف) بیاناتی که به صورت تاریخ است، نه روایتی از معصوم علیه السلام، مانند اینکه از ابن عباس نقل شود که این آیه در چنین زمینه‌ای نازل شده است. این‌گونه شأن نزول‌ها مانند اقوال مفسران تنها زمینه‌ساز برداشت‌های تفسیری است و حجتی ندارد؛ البته اگر در موردی اطمینان حاصل شود، مانند آنکه از قول ابن عباس طمأنیه پدید آید خود آن وثوق و طمأنیه معتبر است، نه آنکه صرف تاریخ، اعتبار تعبدی داشته باشد؛ برخلاف حدیث معتبر که حجتی تعبدی دارد هرچند وثوق حاصل نشود.

ب) روایات فاقد سند صحیح و معتبر. این‌گونه شأن نزول‌ها گرچه بر اثر احتمال صدور آن از معصومین علیهم السلام با کلام بشری متفاوت است و باید تکریم شود، اما از نصاب لازم در حجت خبر

آیه را بدانیم» (واحدی نیشابوری، ۱۴۱۱: ۴).

عمادالدین رشید نیز نوشه است: «علم اسباب نزول دریجه‌ای است که از رهگذر آن فقیه و مفسر به فهم آیات الهی دست می‌یابد» (رشید، ۱۴۲۰: ۳). استاد معرفت نیز در مورد فواید شناخت سبب نزول آیه می‌گوید: «چه بسا آگاهی از حداده نخستین و مناسبت اولیه‌ای که مقتضی نزول آیه بوده، از بهترین ابزارهای پرده برداشتن از رخسار آیه باشد» (معرفت، ۱۴۲۵: ۲۲۲/۱). علامه طباطبایی می‌نویسد: «دانستن اسباب نزول تا اندازه‌ای انسان را از مورد نزول و مضمونی که آیه نسبت به خصوص مورد نزول خود به دست می‌دهد روشن ساخته، کمک می‌کند» (طباطبایی، ۱۳۷۶: ۱۲۰).

#### اعتبار سبب نزول

هرچند مفسران اهل سنت، سخن صحابیان شاهد نزول وحی را، در حکم حدیث مسند و مرفع قرار داده‌اند (حاکم نیشابوری، بی‌تا: ۳۷)؛ اما مفسران شیعه، روایات موجود اسباب نزول را، فاقد اعتبار کافی می‌دانند و سبب نزول را، منبع و مرجعی مستقل و اساسی در بیان مقاصد الهی، نمی‌دانند. علامه طباطبایی می‌گوید: «تبعیع این روایات و تأمل کافی در اطراف آنها، انسان را نسبت به آنها بدین می‌کند؛ زیرا اولاً از سیاق بسیاری از آنها پیدا است که راوی ارتباط نزول آیه با حداده را به صورت مشافه و دریافت و حفظ به دست نیاورده بلکه قصه را حکایت می‌کند؛ سپس آیاتی را که از جهت معنا با قصه مناسب است به قصه ارتباط می‌دهد؛ بنابراین سبب نزول موجود در روایات، نظری و اجتهادی است نه سبب نزول که از راه مشاهده و ضبط

نسبت دهد، چنین آورده است: «زنان به مسجد می‌آمدند و پشت سر رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نماز می‌خواندند و شب‌هنگام وقتی برای نمازهای غرب و عشا و صبح می‌آمدند، جوانانی در راه آنها می‌نشستند و آنها را اذیت کرده، متعرض آنها می‌شدند؛ پس خدا این آیه را نازل کرد تا اینجا که می‌فرماید: ذلک ادنی ان یعرفن فلایوذین: یعنی: این برای آنها مناسب‌تر است تا چنان شناخته شوند که مورد اذیت قرار نگیرند» (قمی، ۱۳۶۳: ۲/۱۹۷). با این حال در این نقل، هیچ اشاره‌ای به زن برد و آزاد نشده است.

#### بررسی دلالی سبب نزول آیه

سبب نزول آیه، از نظر دلالت نیز دارای اشکالاتی است:

۱. شأن نزول یادشده با روح حاکم بر قرآن سازگاری ندارد زیرا نمی‌توان پنداشت که خداوند به تعرض بر کنیزان که در بین آنها زنان مسلمان نیز وجود داشته، توجه چندانی نکده و برای حل مشکل، تنها از زنان آزاد خواسته باشد پوشش حداکثری را رعایت نمایند.

۲. شأن نزول یادشده با روایات دیگری که از طریق اهل سنت وارد شده تعارض دارد. سیوطی در کتاب الدر المنثور نقل می‌کند: سوده همسر پیامبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پس از نزول آیه حجاب برای حاجتی از خانه بیرون رفت و از آنچاکه زنی تنومندی بود، هر کس او را می‌دید او را می‌شناخت. در این میان عمر او را شناخت و گفت: تو از ما پنهان نمی‌مانی پس از وقت خروج از خانه دقت را بیشتر کن. سوده پس از شنیدن این سخن، خدمت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم رسید درحالی که حضرت شام می‌خورد او

برخوردار نیست.

ج) شأن نزول هایی که به صورت روایت نقل شده و دارای سند صحیح و معتبر است. این‌گونه روایات در تبیین شأن و یا سبب نزول آیه حجیت دارد، ولی همان‌گونه که روایات تطبیقی شمول و گسترده معنای آیه را محدود نمی‌کند، روایات شأن نزول نیز بیانگر مورد یک مصداقی برای مفهوم کلی آیه است و هیچ‌گاه مورد یک عام یا مطلق، مخصوص یا مقید آن نیست و این‌گونه روایات گرچه مایه کاهش عموم یا اطلاق نیست، لیکن راهگشای خوبی برای مفسر است تا آیه را به‌گونه‌ای تفسیر کند که با مورد خود هماهنگ و سازگار باشد (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۱/۲۲۳).

#### بررسی سندی سبب نزول آیه

با توجه به آنچه گفته شد می‌توان گفت: اسباب نزول در صورتی در خور استناد است که از جهت سند و دلالت مخدوش نباشد؛ اما آنچه در تفاسیر به عنوان سبب نزول آیه مطرح شده است، به نظر برخی از پژوهشگران اهل سنت از نظر سند تمام نیست. «البانی» معتقد است: «هیچ روایت مسندي در این باره از اصحاب پیامبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وارد نشده و تمامی آنها از مرسلهای تابعین بوده که صلاحیت احتجاج را ندارد. او می‌افزاید: مضمون این روایات نه با شرع مطهر و نه با عقل فطري انسان، سازگاری ندارد» (البانی، ۱۴۲۱: ۹۱). در تفاسیر شیعه و سنی، کسی را نمی‌توان یافت که واقعه را از شخص پیامبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یا ائمه اطهار شنیده باشد. تنها موردى که به عنوان سندی تاریخی در تفسیر این آیه یافت می‌شود، نقل علی بن ابراهیم قمی است. ایشان متنی را بدون آنکه به امام علیه السلام

متفاوت بوده است، احتمالاً شناخته شدن زنان آزاد، بهانه برای طمع ورزی و تعرض به آنان را، از بین می‌برده است (طبری، ۱۴۱۲: ۲۲/۳۳؛ ثعلبی، ۱۴۲۲: ۶۴/۸؛ قرطبي، ۱۲۶۴: ۱۴؛ بقاعي، ۱۴۲۷: ۶/۱۳۶؛ طوسى، بى تا: ۸/۳۶۱؛ طبرسى، ۱۳۷۲: ۸/۵۷۸؛ ثعالبى، ۱۴۱۸: ۴/۳۵۹).

زمخسری انگيزه تشریع پوشش را به این شکل بيان می‌کند: «لباس زن از ردا و روسری برای تمایز آزاد زنان و کنیزان بود. هنگامی که زنان برای قضای حاجت از خانه خارج می‌شدند و به نخلستان‌ها و جاهای پست می‌رفتند، جوانان و اوباش به کنیزان تعرض می‌کردند و چه بسا به خاطر اشتباه گرفتن آزاد زنان با کنیزان به آزاد زنان نیز تعرض می‌کردند و می‌گفتند فکر کردیم کنیز است. پس به آزاد زنان دستور داده شد که با پوشیدن ردا و ملحفه و پوشاندن سر و صورت از کنیزان تمایز یابند تا حشمت و هیبت بیشتری داشته باشند و هیچ‌کس به آنها طمع نکند و قول او «ذلک أدنى أن يعرّفن» یعنی شایسته‌تر و مناسب‌تر است که شناخته نشوند و به آنها تعرضی نشود و به چیزی که از آن بدشان می‌آید، دچار نشوند» (زمخسری، ۱۴۱۷: ۳/۵۶۰).

برخی از نواندیشان نیز متأثر از پاره‌ای شأن نزول‌های نااستوار، مقصود از شناخته شدن را تمایز زنان آزاد از کنیزان دانسته‌اند و عدم وجوب حجاب در عصر حاضر را نتیجه گرفته‌اند و به صراحت گفته‌اند: حجاب در عصر جدید واجب نیست (بهرامی، ۱۳۸۶: ۳۹). «محمد عابد جابری» در مقاله خود با عنوان «آیات الحجاب» گفته است: زنان در عصر جدید برای قضای حاجت به بیرون از خانه نمی‌روند، در عصر

تمام رخدادها را خدمت ایشان عرض کرد در این هنگام، استخوان کم‌گوشتی در دست حضرت بود که آیه شریفه نازل شد (سیوطی، ۱۴۰۴: ۵/۲۲۱).

۳. برفرض درستی واقعه مذکور، حداقل شأن نزول حکم را بیان می‌کند، نه فلسفه حکم را؛ زیرا ضرورت تشریع یک حکم، ریشه‌های مختلفی در ابعاد مختلف روانی و اجتماعی انسان دارد. شأن نزول تنها مشخص می‌کند حکم الهی، در زمان وقوع کدام واقعه، اعلام شده است. چه بسا آن واقعه مرتفع گردیده، اما چون ریشه‌ها و فلسفه‌های اصلی حکم، هنوز پابرجاست، حکم همچنان باقی است؛ مثلاً آیاتی که درباره تغییر قبله مسلمانان از مسجدالاقدسی به مسجدالحرام است، شأن نزولش، طعنه‌هایی است که از جانب یهودیان متوجه مسلمانان شده بود؛ اما این بدان معنا نیست که علت واقعی و فلسفه حکم قبله جدید، فقط همین بوده است. لذا با اینکه مسلمانان قدرت پیدا کرده و دیگر یهودیان جرأت طعنه زدن به آنها نداشتند، باز قبله، همین قبله جدید باقی ماند.

مقصود آیه «ذلک أدنى أن يُعرفنَ فَلَا يُؤذِنَ» در مورد مقصود از عبارت «يعرفن فلا يؤذن» احتمالات ذیل وجود دارد:

تمایز طبقاتی زنان آزاد از کنیزان غالب مفسران با توجه به سبب نزول آیه که از آن بحث شد، این آیه را به معنای شناخته شدن طبقه زنان (آزاد بودن ایشان) و تمایزشان از کنیزان می‌دانند. گرچه این معنا در آیه تصریح نشده است. در اوضاع و احوالی که میزان دسترسی جنسی برای زنان برد و آزاد

آیه ۵۹ سوره احزاب، با انتشار یادداشتی با حمله به حجاب، این حکم اسلامی را مخصوص به زمان رسول خدا صلی الله علیه و‌اله‌وسلم دانسته و اظهار داشته است: چگونگی ورود حکم حجاب در سال هجدهم بر زنان پیامبر و زنان آزاد، شان می‌دهد که مقتضیات مکانی (مزاحمت او باش نسبت به زنان شوهردار) این حکم را جهت حفاظت از زنان تحمیل کرده است و آیا این حکم تحمیلی، حکمی دائمی و مقبول خداوند است؟ در بخش دیگر گفتار یادشده آمده است: مقتضیات مکانی (مزاحمت او باش نسبت به زنان شوهردار) سبب شده که حکم حجاب به منظور حمایت از زنان بر آنان تحمیل شود (غلامی، ۱۳۹۳: ۳۰). ایشان با این استدلال می‌خواهد اثبات کند احکام اسلام از جمله حجاب، برای زمانی خاص و برای اعراب بوده و برای ملت‌های دیگر نه کارایی دارد و نه تکلیف است.

بسیاری از تفاسیر، هنگام اشاره به تمایز آزادزنان و کنیزان در پوشش، داستانی را که در واقع اولین گزارش اجبار کنیزان به پوشاندن سر در دوران خلیفه دوم است، نقل کرده‌اند. «کنیزی که سرش را پوشانده بود، از کنار عمر بن الخطاب رد شد. عمر شلاقش را بلند کرد و گفت: ای پست، آیا خودت را شبیه آزادزنان می‌کنی؟ روسربیات را دریباور» (علیبی، ۱۴۲۰: ۶۴/۸؛ سیوطی، ۱۴۰۴: ۲۲۱/۵؛ بعوی، ۱۴۲۲: ۶۶۴/۳) ظاهراً همین روش دست‌کم تا زمان عمر بن عبد‌العزیز؛ یعنی سال‌های پایانی قرن اول در بین لایه حکومتی و عموم مردم ادامه داشته است.

#### نقد و تحلیل دیدگاه تمایز طبقاتی

دلیل عمدۀ این دیدگاه دو چیز بود: ۱. سبب نزول آیه

جدید برده و کنیز وجود ندارد، زنان مانند گذشته نیاز به همراهی کنیزان ندارند و زنان و دخترانی که شاغل هستند و در بیرون از منزل کار می‌کنند اذیت و آزار نمی‌شوند. بنابراین از آن جهت که حکم دایر مدار علت است و با وجود علت پدید می‌آید و با رفتن علت معدهم می‌گردد حجاب واجب نخواهد بود (همان). «نصر حامدابوزید» نیز در کتاب *دواوئر الخوف*، به همین شیوه از پذیرش حجاب به عنوان یک حکم شرعی طفره می‌رود. او نیز علت حکم به حجاب را تمیز میان کنیزان و زنان آزاده می‌داند و از اینکه نظام برده‌داری منسخ شده است نتیجه می‌گیرد: «بنابراین حجاب نیز در عصر جدید واجب نیست زیرا حکم دایر مدار علت است با آمدن علت می‌آید و رفتن علت از میان می‌رود» (همان).

«عبدالفتاح عبدالقادر» نیز در مقاله «الحجاب ليس فريضه اسلاميه» دلالت آیه شریفه را بر حجاب برنمی‌تابد. به باور او علت تشریع حجاب تمیز میان زنان آزاده و کنیزان است. بنابراین از آن جهت که در عصر جدید کنیز وجود ندارد، زنان با ایمان برای قضای حاجت از منزل بیرون نمی‌روند و مورد اذیت و آزار قرار نمی‌گیرند، علت حکم منتفی است و چون علت منتفی است و براساس قاعده فقهی با انتفای علت، حکم منتفی می‌شود بنابراین حجاب در عصر جدید واجب نیست (همان). «محمد سعید عشماؤی» نیز در کتاب *حقيقة الحجاب و حجية الحديث* با این بیان، از پذیرش حجاب سرباز می‌زند و بر این باور است که چون علت حکم حجاب منتفی شده است بنابراین حکم نیز از بین می‌رود (همان).

یکی دیگر از روشنفکران، با برداشتی خاص از

بلامانع بوده است؛ حال آنکه چنین نیست. مباح بودن بی‌حجابی برای کنیزان می‌تواند راه را برای دسته‌هایی که خواهان فحشا و اعمال منافي عفت‌اند، بازتر کند و حریم جامعه را با خطر بیشتری مواجه سازد که ساحت قرآن از آن به دور است. از سوی دیگر، آیات حجاب، خطاب به عموم زنان مؤمن است، نه فقط زنان آزاد. خروج کنیز از این احکام کلی و فراگیر قرآنی، محتاج دلیل است (زحلیلی، ۱۴۱۱: ۱۰۸). روایت، به دلیل ضعف سند، مانع امکان استفاده از آن در تخصیص عموم قرآنی می‌شود. علاوه بر اینکه قبح زنای با زن آزاد و کنیز، یکسان است. در قرآن حکم مرد و زن زناکار به‌طور عام بیان شده که شامل کنیز و آزاد می‌شود: «**الرَّأْنَيْةُ وَ الرَّأْنَى فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مائَةً جَلَدَةً وَ لَا تَأْخُذُكُمْ بِهِمَا رَأْفَةً فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ لَيَشَهَدَ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ**» (نور/۲): «هر یک از زن و مرد زناکار را صد تازیانه بزنید و نباید رافت نسبت به آن دو شما را از اجرای حکم الهی مانع شود، اگر به خدا و روز جزا ایمان دارید! و باید گروهی از مؤمنان مجازاتشان را مشاهده کنند.»

### قیاس با دیگر روایات

در مقابل روایت دال بر تفاوت حجاب زن اسیر و آزاد که روایات مشهور در میان اهل سنت است، روایتی در تفاسیر شیعه آمده است که در آن، امر به عفاف برای تمامی زنان دیده می‌شود: زنان از خانه به قصد مسجد خارج می‌شدند و پشت سر پیامبر نماز می‌خواندند. هنگامی که شب‌هنگام برای ادائی نماز مغرب و عشاء خارج می‌شدند، جوانان بر سر راه آنان می‌نشستند و

۲. روایت گزارش گونه از رفتار خلیفه دوم نسبت به کنیزان.

به نظر می‌رسد هر دو دلیل قابل خدشه است. همان‌طوری که گفته شد، آنچه به عنوان سبب نزول آیه مطرح شده است، از نظر سند و دلالت تمام نیست؛ اما روایت نقل شده، علاوه بر ارسال درون سلسله، انتهای سند نیز مقطع است. البته مشابه حدیث فوق در کتب شیعه نیز وجود دارد. اولین روایات شیعی موجود در این باب، در سال‌های پایانی قرن اول و اوایل قرن دوم (درست مصادف با احیاء مجدد روش تتبیه توسط خلیفه وقت) صادر شده است. راوی می‌گوید: از امام باقر علیه السلام پرسیدم: آیا کنیز هم باید سر خود را بپوشاند و نماز بخواند؟ آن حضرت فرمود: «بر کنیز واجب نیست که مقنعه بر سر کند» (کلینی، ۱۴۰۷: ۳۹۴/۳). از امام صادق علیه السلام نیز پرسیده شده است: آیا کنیزی که نماز می‌گذارد [باید] سر خود را بپوشاند؟ آن حضرت فرمود: «خیر، پدرم هرگاه می‌دیدند کنیز خادمه نماز می‌خواند و مقنعه بر سر کرده او را می‌زد تا مقنعه‌اش را بردارد و بدین ترتیب زن حره (آزاده) از مملوکه مشخص گردد» (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۴۱۱/۴). در تحلیل محتوای روایت، از سه روش عرضه بر قرآن، قیاس با دیگر روایات و تحلیل عقلی استفاده می‌شود:

### عرضه بر قرآن

در صورتی که عبارت «ان یعرفن» را، به معنای شناخته شدن زن آزاد از کنیز بدانیم تا آزارهای جنسی، متوجه زنان آزاد نباشد و به سمت کنیزان بی‌حجاب سوق داده شود، آنگاه باید پذیرفت در نگاه قرآن، آزار کنیز

کنیزان پیش از آنکه سنت اسلام باشد، سنت خلیفه دوم بوده است.

### تحلیل عقلی

پذیرش دیدگاه تمایز طبقاتی و تفاوت حجاب زن اسیر و آزاد، پیامدهای زیانباری دارد که مهم‌ترین آن، گسترش مفاسد اجتماعی است. با توجه به اعتبار سیره خلیفه در صدور فتوا نزد اهل سنت، باید گفت: این حکم در نزد غالب علمای اهل سنت پذیرفته شده است. اصحاب شافعی می‌گوید: «نگاه کردن به هر جای کنیز (به استثنای عورت آنان) جایز است!». سرخسی حنفی می‌گوید: «هر قسمت از بدن کنیز که نگاه کردن به آن جایز باشد لمس آن هم جایز است. البته به شرط اینکه موجب شهوت مرد و یا کنیز نگردد» (سرخسی، ۱۳۲۴: ۱۵۱/۱۰). با توجه به اجتماعی بودن حکم حجاب و عدم امکان تخصیص کنیزان که ویژگی زن بودن، جوانی و زیبایی را داشته‌اند، طبیعی است این حکم خلیفه دوم و سپس فقهای پس از او، بر وضعیت جامعه اثرگذار بوده، آنها را به آستانه انحراف و فساد رهنمون می‌سازد. البته برخی از اندیشمندان اهل سنت با پیش‌فرض اشتباه بودن چنین عملی، در صدد توجیه رویکرد خلیفه دوم برآمده و گفته‌اند: بر این اساس برخی از اندیشمندان اهل، دلیلی را در توجیه آن عنوان کرده‌اند: «جلوگیری از حجاب کنیزان در زمان عمر، یک سیاست شرعی (حکم دولتی و نه حکم شرعی) بوده است» (سايس، ۱۴۲۳: ۶۶۸). برخی نیز این سیاست را سیاستی موقت خوانده‌اند که در زمان خلیفه دوم و احياناً در زمانی محدود اجرا و سپس رد شده است (ابن عاشور، ۱۴۲۰: ۳۲۹).

آن را اذیت می‌کردند و به ایشان متعرض می‌شدند؛ به همین سبب خداوند این آیه را نازل کرد (قمری، ۱۳۶۳: ۱۹۶/۲) و بنا بر اصل مخالفت با عامه، روایت دوم قابل قبول‌تر است. «صاحب جواهر» گفته است: «احادیشی که در آن سخن از تنبیه و زدن کنیزان است و حتی در عبارات آن؛ عباراتی شبیه عبارت خلیفه دوم وجود دارد، می‌تواند نشانگر نوعی تقيیه در آن باشد. چرا که عمر (خلیفه دوم) در این باره؛ کنیزان را می‌زد و می‌گفت: خودتان را به زنان آزاده تشبیه نکنید؛ با اینکه زدن -اگر بخواهد مشروع باشد- باید برای ترک واجب یا انجام حرام باشد و حال آنکه می‌دانیم پوشیدن سر برای کنیز قطعاً حرام نیست... و شناخت کنیز از آزاد آن هم در نماز چه فایده‌ای دارد و چه انگیزه‌ای برای آن وجود دارد؟ پس همه این امور دلالت بر تقيیه بودن این روایات است» (نجفی، ۱۴۲۱: ۴۸۷/۴).

شاهد بر این مطلب آن است که در برخی از روایات، صحبتی از اجبار به بی‌حجابی کنیزان نیامده، بلکه آنان را در اختیار حجاب آزاد گذاشته است. ابی خالد قماط نقل می‌کند: از امام صادق علیه‌السلام پرسید: آیا کنیز باید سر خودش را بپوشاند؟ آن حضرت فرمود: «إِن شَاءَتْ فَعَلَتْ وَ إِن شَاءَتْ لَمْ تَفْعَلْ سَعِيتُ أَبِي يَقُولُ كُنْ يُضَرِّبَنَ فَيَقَالُ لَهُنَّ لَا تَشَبَّهُنَ بِالْحَرَائِرِ» (حر عاملی، ۱۴۰۹: ۴۱۲/۴) (مخیر است) اگر خواست می‌تواند بپوشاند و می‌تواند نپوشاند. شنیدم که پدرم می‌فرمود: «این کنیزان زده می‌شدند و به آنان گفته می‌شد که خود را شبیه زنان آزاد نکنید.» اینکه امام باقر علیه‌السلام در این روایت، سنت تنبیه کنیزان در صورت حجاب را به دیگران نسبت داده، شاید نشانگر آن باشد که اصرار بر نپوشیدن مقنعه و روسی برای

اخلاقی می‌داند؛ یعنی تمایز آزادزنان از کنیزان از آن جهت است که کنیزان وضع اخلاقی مناسبی نداشتند. در ضمن این بیان، قرآن می‌خواهد نشان دهد که «زنان مسلمان در پوشیدن حجاب سهل‌انگار و بی‌اعتنای باشند، مثل بعضی از زنان بی‌بندوبار که در عین داشتن حجاب آنچنان بی‌پروا و لاابالی هستند که غالباً قسمت‌هایی از بدن‌های آنان نمایان است و همین معنا توجه افراد هرزه را به آنها جلب می‌کند» (مکارم شیرازی، ۱۳۷۳: ۱۷-۴۲).

#### نقد و بررسی

این تفسیر مبتنی بر آن است که متعلق «یعرفن» را خصوص زنان آزاد بدانیم. اشکال این است که اولاً؛ آن طوری که از تاریخ استفاده می‌شود وضع ظاهری و لباس کنیز و آزاد به‌گونه‌ای بوده که مردم بتوانند آنها را بشناسند. ثانیاً؛ تعداد کنیزان زیاد نبوده که قابل تشخیص نباشدند، هر خانه‌ای معلوم بوده که کنیز و غلام این خانه کیست؟ ثالثاً؛ مگر برای تشخیص زن کنیز و آزاد، علائم دیگری نبود؟

#### تمایز مبتنی بر عفت

برخلاف دیدگاه‌های قبلی، بعضی از مفسران، «یعرفن» را به معنای «شناخته‌شدن به عفت» می‌داند؛ یعنی عرفن بالعفة. در این گفتمان، به جای آنکه گفته شود یوШش، نشانی بر شأن طبقاتی است، گفته می‌شود نشان عفت زن مسلمان است. در این صورت، بحث زن آزاد و برده مطرح نیست بلکه قاعده کلی برای همه زنان محسوب می‌شود.

«جبائی» مفسر و متکلم قرن سوم هم تذکر

نتیجه آنکه آیه‌ای وجود ندارد که زنان برده را به‌طور کلی از حکم حجاب استثنای کرده باشد. درواقع، تحلیل کسانی که حجاب را صرفاً برای بازشناسایی زن آزاد از زن برده معرفی می‌کنند، مبتنی بر نگاهی است که قطعاً با سایر آموزه‌های اسلام سازگار نیست و هیچ دلیل موجه تاریخی هم بر آن ارائه نشده است.

#### تمایز مبتنی بر شأن اجتماعی

محمدعلی سایس، تمایز پوشش کنیزان و آزاد زنان را نه بر مبنای دسترسی جنسی که بر مبنای ایجاد زحمت برای کنیزان می‌داند. او می‌گوید: «پوشش سر بر کنیزان واجب نیست؛ زیرا آنان برخلاف آزادزنان که فقط برای کارهای ضروری از خانه خارج می‌شوند، باید بیرون از خانه تردد کنند و از این‌رو پوشاندن سر برایشان زحمت ایجاد می‌کرد» (سایس، ۱۴۲۳: ۶۶۸). شیخ طنطاوی در *التفسیر الوسيط* همین عبارت را از ایشان نقل کرده و ظاهراً آن را پذیرفته است (طنطاوی، ۱۹۹۸: ۱۱-۲۴۶).

#### نقد و بررسی

این سخن که حجاب برای تمایز زن آزاد و برده بوده، ادعایی بدون دلیل و بلکه برخلاف بسیاری از مسلمات تاریخی است. با تفحص در تفاسیر شیعه و سنتی که امروزه با نرم‌افزارهای موجود، این کار به سهولت انجام می‌شود، نمی‌توان بر این مدعای سند تاریخی از معصوم یافت.

#### تمایز اخلاقی

تفسیر نمونه، تمایز آزادزنان و کنیزان را نه طبقاتی بلکه

چراکه آنان تجسم حرمت و عفاف جامعه هستند و حرمت دارند» (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۴۳۹).

#### تحلیل و بررسی

شواهد درون‌متنی و برونومنتی فراوانی وجود دارد که مشخص می‌کند جهت‌گیری آیه در فضای تمایز زنان عفیف از غیر عفیف است:

#### قرائن درون‌متنی

گام نخست برای رسیدن به مقصود آیه و به عبارت دیگر، استظهار روشمند از آیه، دقت در شواهد درون‌متنی است که عبارت‌اند از: کلمه «نساء» در آیه شریفه است. قبل از عبارت «ذلک اُدْنَی أَنْ يُعْرَفَ»، کلمه «نساء المؤمنين» آمده است که از باب جمع مضاف، عمومیت را می‌رساند یعنی همه زن‌ها را شامل می‌شود، اختصاص به کنیز و آزاد ندارد. این قرینه است که «يعرفن» را به معنای شناخته‌شدن به عفت بدانیم. براین‌اساس بعضی از مفسران مانند، ابوحیان اندلسی، حکم پوشش برای کنیزان را هم الزام‌آور می‌داند و می‌گوید: «ظاهر آیه این است که «نساء المؤمنين» شامل آزادزنان و کنیزان می‌شود و دلربایی کنیزان بیشتر است؛ زیرا آنان برخلاف آزادزنان با مردم بیشتر سر و کار دارند. پس باید برای اینکه حکم شامل کنیزان نشود، دلیلی روش داشته باشیم». وی در ادامه می‌گوید: «ذلک اُدْنَی أَنْ يُعْرَفَ»؛ تا با پوششان به عفت شناخته شوند و کسی به آنها تعرض نکند و گرفتار اتفاق ناخوشایندی نشوند؛ زیرا زن اگر نهایت پوشش و وقار را داشته باشد، کسی به سمت‌ش نمی‌آید؛ اما کسی که خودآرایی کند در معرض طمع

داده‌اند که مقصود از «يعرفن» این است که «به عنوان اهل پوشش و درستکار (در مقابل زنکار) شناخته شوند تا فرد فاسق مزاحم آنها نشود زیرا اگر زنی به پوشش و درستکاری معروف شد دیگر متعرض او نمی‌شوند» (طبرسی، ۱۳۷۲: ۵۸۰/۸). ابو حیان از ادبیان مشهور قرن هشتم هجری قمری، در کتاب تفسیر بحر المحيط که از جامع‌ترین تفاسیر و مشتمل بر نکات ادبی شگفت و بدیع قرآن است، این وجه را اختیار کرده، می‌گوید: «ای يعرفن لسترهن بالعفة فلا يتعرض لهن لأن المرأة اذا كانت في غاية التستر لم يقدم عليها بخلاف المتبرجة فانها مطموء فيها»؛ اگر زن درنهایت پوشش باشد کسی تعرضی به او ندارد و اقدامی بر او نمی‌شود برخلاف زنان متبرج که خودآرایی دارند و مورد طمع دیگران قرار می‌گیرند (ابوحیان، ۱۴۲۰: ۵۰۴/۸). صاحب آیات الا حکام صابونی هم این وجه را اختیار کرده است.

علامه طباطبائی و استاد مطهری پس از ذکر دو احتمال تمایز آزادزنان و کنیزان و شناخته‌شدن به عفت، احتمال دوم را، تقویت کرده‌اند (طباطبائی، ۱۳۷۴: ۵۱۰/۱۶؛ مطهری، ۱۳۸۳: ۵۰۴/۱۹).

محمد جواد مغنیه نیز به همین شکل می‌گوید: «زنان به عفت و خویشتن‌داری شناخته می‌شوند. حجاب بین زن محجبه و طمع اهل فسق و شهوت مانع می‌شود و بدین ترتیب با متعلق و نگاه‌های گناه‌آمیز آزار نمی‌بینند» (مغنیه، ۱۴۲۴: ۲۴۰/۶). استاد جوادی آملی نیز تمایز مبتنی بر عفت را به عنوان فلسفه حجاب بیان کرده می‌گوید: «قرآن کریم وقتی مسأله لزوم حجاب را بازگو می‌کند، علت و فلسفه ضرورت حجاب را چنین بیان می‌فرماید: ذلك اُدْنَی أَنْ يُعْرَفَ فلا يؤذين؛ يعني برای اینکه شناخته نشوند و مورد اذیت واقع نگردند.

را» (مطهری، ۱۳۸۷: ۱۶۳).

بنابراین مقصود از تعبیر «عرفن» (شناخته شوند)، بازشناسی زنان عفیف از زنان هرزه است که افراد فاسق، جرأت اهانت نکنند؛ نه بازشناسی زنان آزاد از زنان برده که افراد فاسق زنان آزاد را بشناسند تا فقط به زنان آزاد تعرض نکنند!

### اصل کرامت انسان

بازشناسی زنان آزاد از زنان برده و استثناء کنیزان از حکم حجاب، با روح معارف دینی مبتنی بر کرامت همه انسان‌ها اعم از کنیز و آزاد منافات دارد. جهت‌گیری آیه «وَلَقَدْ كَرَمَنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ خَلْقَنَا تَفْضِيلًا» (اسراء/۷۰)، «ما آدمی را گرامی داشتیم و آنها را در خشکی و دریا حمل کردیم و از انواع روزی‌های پاکیزه به آنان روزی دادیم و آنها را بر بسیاری از موجوداتی که خلق کردہ‌ایم، برتری بخشیدیم»، تکریم عمومی و فرآگیر بالفعل ابناء بشر می‌باشد؛ زیرا کرامت بالفعل و عمومی، موافق ظاهر آیه شریفه است. چون در آیه شریفه، از لفظ «بنی آدم»، استفاده شده است که لفظ عام است و بدون هیچ قید دیگری، متعلق تکریم الهی قرار گرفته‌اند. بنی آدم بر عموم افراد بشر از زن و مرد، کوچک و بزرگ و... دلالت دارد و در استعمالات قرآنی همیشه در معنای عموم بکار رفته است (اعراف/۲۶، ۲۷، ۳۱، ۳۵، ۱۷۲؛ اسراء/۷۰؛ یاسین/۶۰). علامه طباطبائی می‌گوید: «مراد از آیه، بیان حال جنس بشر است، صرف نظر از کرامت‌های خاص و فضائل روحی و معنوی که به عده‌ای اختصاص داده، بنابراین این آیه مشرکین و کفار و

دیگران است (ابوحیان اندلسی، ۱۴۲۰: ۵۰۴/۸).

قرائن بروزنمندی

دقت در آیات مشابه

قرآن مجید در آیات دیگر در مورد حکمت تشريع حجاب به نکاتی اشاره کرده است که به مقوله عفت شباهت است مانند؛ آیه شریفه «قُلِ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكِيُّهُمْ» (نور/۳۰)؛ «ای رسول ما مردان مؤمن را بگو تا چشم‌ها از نگاه ناروا بپوشند و فروج و اندامشان را محفوظ دارند، که این برای پاک ماندن آنان بهتر است»؛ و مانند؛ آیه «إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسَئُلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقَلْوِبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ» (احزاب/۵۳) و هرگاه از زنان رسول متاعی می‌طلبد از پس پرده بطلبید، که حجاب برای آنکه دل‌های شما و آنها پاک و پاکیزه بماند بهتر است و مانند؛ آیه‌ای که خطاب به زنان رسول خدا وارد شده است: «يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاحِدٌ مِنَ النِّسَاءِ إِنَّ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعُنَّ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا» (احزاب/۳۲)؛ ای همسران پیامبر شما مانند هیچ‌یک از زنان [دیگر] نیستید اگر سر پروا دارید پس به ناز سخن مگویید تا آنکه در دلش بیماری است طمع ورزد و گفتاری شایسته گویید.

بر این اساس استناد مطهری معتقد است: «این دستور که در این آیه «يُدِينِنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيَّهِنَّ ذَلِكَ أَدَنَى أَنْ يُعْرَفَنَ فَلَا يُؤْذِنَ» آمده مانند دستوری است که در آیه قبل از این آیه یعنی «لَا تَخْضَعُنَّ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ» آمده است. در این آیه دستور وقار و عفاف در کیفیت سخن گفتن را بیان می‌کند و در آیه مورد بحث دستور وقار در رفت و آمد

نامطلوب آن نمی‌انجامد. قرآن کریم، ذیل برخی از آیات حجاب و عفاف، به زیبایی و ایجاز، بدین نکته اشاره فرموده است؛ «ذَلِكَ أَذَكَى لَهُمْ» (نور/۳۰)؛ «ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَلُقُولِهِنَّ» (احزان/۵۲). ترکیه و طهارت، از مفاهیمی هستند که به مقوله عفت قربت دارند. در روایات نیز به این نکته اشاره شده است: امام رضا علیه السلام می‌فرماید: «حُرْمَ النَّظَرِ إِلَى شُعُورِ النِّسَاءِ الْمَحْجُوبَاتِ بِالْأَرْوَاجِ وَإِلَى غَيْرِهِنَّ مِنَ النِّسَاءِ لِمَا فِيهِ مِنْ تَهْبِيجِ الرِّجَالِ وَمَا يَدْعُونَ التَّهْبِيجُ إِلَيْهِ مِنَ الْفَسَادِ»؛ نگاه به موهای زنان با حجاب ازدواج کرده و بانوان دیگر، از آن جهت حرام شده است که نگاه، مردان را بر می‌انگیزد و آنان را به فساد فرا می‌خواند (ابن بابویه، ۹۷/۲: ۱۳۷۸).

### رد علت بودن عبارت «آن یُعرفَ»

قرائن و شواهدی وجود دارد که نشان می‌دهد عبارت «آن یُعرفَ» بیان‌کننده حکمت حکم حجاب است نه علت آن:

۱. در آیه شریفه قرینه‌ای بر علیت وجود ندارد.
۲. به طور کلی آنچه در آیات و روایات به شکل علت حکم مطرح می‌شود، معمولاً حکمت و فایده حکم است، نه علت آن. دلیلش آن است که مثلاً قرآن مجید درباره قصاص می‌فرماید: «لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنُ» (بقره/۱۷۹)؛ ای خردمندان شما را در قصاص زندگانی است باشد که به تقوا گرایید. به نظر فقهای ملاک و علت اصلی تشریع حکم قصاص، تشفی دل بازماندگان مقتول است، تشفی مربوط به حقوق الناس و داخل در ملاکات است، اما آیه فرمود: «لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنُ» پس معلوم می‌شود رسیدن

فاسقین را زیر نظر دارد، چه اگر نمی‌داشت و مقصود از آن انسان‌های خوب و مطیع بود معنای امتنان و عتاب درست در نمی‌آمد» (طباطبایی، ۱۳۷۴: ۲۱۴/۱۳).  
بنا بر اصل قرآنی کرامت ذاتی انسان، کنیز نیز به عنوان یک انسان از حرمت و کرامت برخوردار است. ملاک و جوب حجاب را هم زن آزاد دارد و هم زن کنیز و نمی‌توان حکم حجاب را مخصوص به زنان آزاد دانست. عدم لزوم حجاب کنیز و نادیده گرفتن فلسفه حجاب نسبت به آنان، به معنای آزاد گذاردن دست بیماردلان در آزارسانی به کنیزان است. همان‌طور که آزار دیگران بدون اینکه کاری کرده باشند، حرام است، قرار گرفتن در معرض آزار با آماده‌سازی شرایطش نیز حرام است. استاد مطهری در رد دیدگاه تمایز طبقاتی می‌گوید: بیان مذکور خالی از ایراد نیست، زیرا چنین می‌فهماند که مزاحمت نسبت به کنیزان مانع ندارد و منافقین آن را به عنوان عذری مقبول برای خود ذکر می‌کرده‌اند، در حالی که چنین نیست (مطهری، ۱۳۸۳: ۵۰۴/۱۹).

### توجه به فلسفه حجاب

فلسفه اصلی حجاب، حفظ عفت عمومی و صیانت از فضای معنوی جامعه و تحریک نشدن افراد به سوی شهوت و هوس‌ها است. جلوه‌گری و نمایش جاذبه‌ها، زمینه مساعدی برای فساد اخلاقی و جنسی فراهم می‌آورد و آرامش روحی بینندگان و بهویشه جوانان را سلب می‌نماید. روشن است به‌دلیل وجود میل طبیعی به جنس مخالف در درون افراد، این موضوع، هیچ‌گاه حالت طبیعی و بی‌اثر به خود نمی‌گیرد و برداشتن مرزهای حجاب، به کاستن اثرات

به لحاظ وجود معارض، معتبر نیست. درنتیجه باید گفت: قرآن حق عفاف جنسی را برای تمامی زنان، ولو کنیزان به رسمیت شناخته و آنان را ملزم به رعایت حجاب و داشتن روابط جنسی محدود و مشروع کرده است. روایت نهی از حجاب کنیز در جامعه، بدلیل تعارض با آیات قرآن، تناقض با کرامت انسانی، موافقت با رأی عامه و احتمال تقیه، مردود است.

#### منابع

- قرآن مجید.

- ابن بابویه، محمد بن علی (۱۳۷۸). عيون أخبار الرضا عليه السلام. تهران: نشر جهان.
- ابوحیان، محمد بن یوسف (۱۴۲۰). البحر المحيط فی التفسیر. بیروت: دارالفکر.
- آلوسی، محمود بن عبدالله (۱۴۱۵). روح المعانی فی تفسیر القرآن. بیروت: دار الكتب العلمية.
- ابن عاشور، محمد بن طاهر (۱۴۲۰). التحریر و التنویر. بیروت: مؤسسة التاريخ العربي.
- البانی، محمد ناصرالدین (۱۴۲۱). الرد المفحوم. اردن: المكتبة الاسلامية.
- بهرامی، محمد (۱۳۸۶). «قرائت‌های نو از آیات حجاب». فصلنامه پژوهش‌های قرآنی. دوره سیزده. شماره ۵۱-۳۸. ۵۲-۵۱.
- ——— (۱۳۷۴). «فلسفه احکام در قرآن». فصلنامه پژوهش‌های قرآنی. دوره اول. شماره ۳. ۵۷-۱۰۴.
- بغوی، حسین بن مسعود (۱۴۲۰). معالم التنزيل فی تفسیر القرآن. بیروت: دار احیاء التراث العربي.
- بقاعی، ابراهیم بن عمر (۱۴۲۷). نظم الدرر فی

به تقو ملاک نیست، بلکه فایده قصاص است. یا در مورد روزه می فرماید: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُم الصِّيَامُ كَمَا كُتُبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (بقره / ۱۸۳): ای کسانی که ایمان آورده‌اید روزه بر شما مقرر شده است همان‌گونه که بر کسانی که پیش از شما [بودند] مقرر شده بود، باشد که پرهیزگاری کنید. همان‌طوری که لعلکم تتّقون فائدۀ روزه‌داری را بیان می‌کند، عبارت «ذلک أَدَنَى أَن يُعرَفَ فَلَا يُؤْذَنَ» نیز، بیانگر علت حکم حجاب نیست؛ بلکه این عبارت، حکمت حجاب را بیان می‌کند. اگر زنان مسلمان حجاب داشته باشند این رفتار حکایتگر تفاوت شخصیت آنان با دیگران است. پس از شناخته شدن شخصیت به‌طور طبیعی از امنیت بهتری برخوردار می‌شوند؛ «فَلَا يُؤْذَنَ».

#### بحث و نتیجه‌گیری

این پژوهش در جمعبندی آیه شریفه، تأمل در دو نکته سیاقی و تاریخی را لازم می‌داند؛ اما نکته سیاقی که نقش بسزایی در تحلیل معناشناختی آیه دارد، توجه به جهت‌گیری کلی و فضای حاکم بر آیه شریفه از راه شناخت مناطی است که در ذیل آیه آمده است. به نظر می‌رسد عبارت «ذلک أَدَنَى أَن يُعرَفَ فَلَا يُؤْذَنَ»، مانند موارد مشابه به فلسفه حجاب اشاره دارد که همان مشخص شدن عفت زن و درنتیجه در امان ماندن از تعرض افراد فاسد است.

اما نکته تاریخی، توجه به اعتیار نداشتن شأن نزولی است که از مفسران اولیه نقل شده است. این شأن نزول هم از نظر سند و هم از نظر دلالت به دلیل ناهمانگی با روح حاکم بر آموزه‌های دینی و هم

- تفسیر القرآن. بیروت: دار المعرفة.
- طباطبائی، محمدحسین (۱۳۷۶). قرآن در اسلام. قم: دفتر تبلیغات اسلامی.
- ——— (۱۳۷۴). المیزان. ترجمه محمدباقر موسوی. قم: دفتر انتشارات اسلامی.
- طبرسی، فضل بن حسن (۱۳۷۲). مجمع البیان فی تفسیر القرآن. تهران: انتشارات ناصرخسرو.
- طوسي، محمد بن حسن (بی‌تا). التبیان فی تفسیر القرآن. بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- عروسي حويزی، عبد علی بن جمعه (۱۴۱۵). نور الثقلین. قم: اسماعیلیان.
- غلامی، یوسف (۱۳۹۳). «حجاب تاریخ مصرف». ماهنامه معارف. شماره ۱۰۶. ۳۰-۳۳.
- فیض کاشانی، محمد بن شاه مرتضی (۱۴۱۵). تفسیر الصافی. تهران: مکتبة الصدر.
- فخر رازی، محمد بن عمر (۱۴۲۰). التفسیر الكبير. بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- قمی، علی بن ابراهیم (۱۳۶۳). تفسیر القمی. قم: دار الكتاب.
- قرطبی، محمد بن احمد (۱۳۶۴). الجامع لأحكام القرآن. تهران: ناصرخسرو.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۴۰۷). الکافی. تهران: دار الكتب الإسلامية.
- معرفت، محمدهادی (۱۴۲۵). التمهید. قم: مؤسسه النشر الاسلامی.
- مغنية، محمدجواد (۱۴۲۴). التفسیر الکافی. قم: دار الكتاب الإسلامی.
- مطهری، مرتضی (۱۳۸۱). مجموعه آثار. تهران: انتشارات صدرا.
- تناسب الآیات و السور. بیروت: دار الكتب العلمیة.
- ترکاشوند، امیرحسین (۱۳۸۹). حجاب شرعی در عصر پیامبر. تهران: بی‌نا.
- شعالی، عبدالرحمن بن محمد (۱۴۱۸). تفسیر الشعالی. بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- ثعلبی، احمد بن محمد (۱۴۲۲). الكشف و البیان. بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- جوادی آملی، عبدالله (۱۳۸۸). تسنیم. قم: نشر اسراء.
- ——— (۱۳۸۸). زن در آینه جلال و جمال. قم: اسراء.
- حاکم نیشابوری، محمد بن عبدالله (بی‌تا). معرفة علوم الحديث. قاهره: مکتبة المتنبی.
- دباغ، سروش، (بی‌تا). حجاب در ترازو. بی‌نا.
- رشید، عمادالدین (۱۴۲۰). اسباب النزول و اثرها فی بیان النصوص. دمشق: دار الشهاب.
- زحیلی، وهبی (۱۴۱۱). التفسیر المنیر. دمشق: دار الفکر.
- سیوطی، عبدالرحمن بن أبي بکر (۱۴۰۴). الدر المنتور. قم: کتابخانه عمومی آیت الله مرعشی نجفی.
- سرخسی حنفی، شمس الدین ابوبکر (۱۳۲۴). المبسوط. قاهره: مطبعة السعادۃ.
- سایس، محمدعلی (بی‌تا). تفسیر آیات الأحكام. بیروت: مؤسسة مناهل العرفان.
- صابونی، محمدعلی (۱۴۰۰). روائع البیان تفسیر آیات الأحكام. بیروت: مؤسسة مناهل العرفان.
- طبری، محمد بن جریر (۱۴۱۲). جامع البیان فی

- جنسیت و خانواده. دوره ۲ شماره ۲. ۶۹-۱۰۶.
- نجفی، محمد حسن (۱۴۲۱). *جوهر الكلام في ثوبه الجديده*. قم: مؤسسه دائرة المعارف فقه اسلامی.
- واحدی نیشابوری، علی (۱۴۱۱). *أسباب النزول*. بیروت: مؤسسه الريان.
- (۱۳۸۷). *مسائله حجاب*. تهران: انتشارات صدرا.
- مودودی، عبدالاعلی (بی‌تا). *الحجاب*. بی‌جا: بی‌نا.
- مهاجر میلانی، امیر (۱۳۹۳). «حكم فقهی پوشش زنان براساس آیه ۵۹ سوره احزاب». *مطالعات*